

Tracer la jeunesse : 20 ans d'engagement



Conseil jeunesse de Montréal



Le Conseil jeunesse de Montréal (CjM) est une instance consultative créée en février 2003 par la Ville de Montréal dans le but de mieux tenir compte des préoccupations des Montréalais et Montréalaises âgé-es de 12 à 30 ans et de les inviter à prendre part aux décisions qui les concernent.

Composé de quinze membres représentant la diversité géographique, linguistique, culturelle et sociale de la jeunesse montréalaise, il a pour mandat de conseiller régulièrement le conseil de ville sur toutes les questions relatives aux jeunes et d'assurer la prise en compte des préoccupations jeunesse dans les décisions de l'administration municipale.

Membres

Tydia Allouche
Melissa Ben Meddour
Myriam Boileau, vice-présidente
Myriam Bravo
Abdenour Douraid
Pascal-Olivier Dumas-Dubreuil, président
Joia Duskic
Sarah El Ouazzani
Anthony Faustin
Thomas Faustin
Mowahib Hassan Doualeh
Kevin Martinez
Joëlle Naud
Iles Ousmer
Franck-Armel Rwamo

Illustrations : Romy Bédard

Coordination : Geneviève Coulombe

Conception et réalisations graphiques: Mollie Dujardin

Révision linguistique : Louise-Andrée Lauzière

Conseil jeunesse de Montréal

1550, rue Metcalfe, bureau 1424
Montréal (Québec) H3A 1X6
Téléphone : 514 868-5809
cjm@montreal.ca
www.cjmtl.com

Dépôt légal

Bibliothèque et Archives nationales du Québec
© Conseil jeunesse de Montréal, 2023
ISBN 978-2-7647-1975-6

Préambule

Dans le cadre des célébrations entourant le 20^e anniversaire du Conseil jeunesse de Montréal, la jeune illustratrice Romy Bédard a réalisé une série de vingt planches illustrant les moments doux du quotidien d'un-e jeune Montréalais-e. Rythmées par des pièces musicales qui chantent Montréal, les scènes représentent les quatre saisons uniques qui colorent et transforment continuellement notre ville.

Le titre de notre livre regroupe l'ensemble de ces vingt planches présentées pour la première fois à l'occasion du vingtième anniversaire célébré à l'hôtel de ville le 27 septembre 2023.

Ce recueil se veut avant tout un legs des membres du Conseil jeunesse de Montréal à leur ville afin de pérenniser cet hommage vibrant à la vitalité de la jeunesse montréalaise.

Mot de l'illustratrice

Lorsque les membres du Conseil jeunesse de Montréal m'ont approchée pour réaliser vingt planches qui représentent des jeunes Montréalais-es dans le cadre de leur vingtième anniversaire, j'ai tout de suite su que c'était un projet pour moi. C'était tout un honneur, alors que je venais tout juste de débiter ma pratique comme illustratrice professionnelle. Dès le départ, les membres avaient soif de voir tout ce que leur ville a à offrir : ses saisons, sa vie de parc, sa culture effervescente, ses quartiers variés, ses communautés diversifiées et tant d'autres choses. J'étais enthousiaste et amplement d'accord avec les membres du Conseil. Mais comment aborder tous ces points en seulement 20 planches? Ça me semblait inspirant et en même temps vertigineux. Comment être à la hauteur d'une telle responsabilité?

Comme la plupart des bonnes idées, ça m'est venu subitement! J'ai pensé à illustrer un an dans la vie d'un-e Montréalais-e : cinq planches par saison représentant chacune un moment de la journée, soit le matin, le midi, l'après-midi, le soir et la nuit. Je me suis dit que ça offrirait la possibilité de parcourir la ville à travers les planches et ainsi rendre hommage à la vie et à l'effervescence de notre jeunesse.

Par souci logistique et d'inclusion culturelle, j'ai eu envie de m'aider en associant une chanson qui parle de la ville à chacune des planches. J'ai découvert toutes sortes de choses plus merveilleuses les unes que les autres! Ce projet m'a permis de revisiter des quartiers tout en me laissant porter par des cultures, des monuments, des chansons et des résident-es qui font quotidiennement vibrer cette ville en lui conférant une force et une douceur incontournables. Montréal c'est vivant, c'est puissant, ça explose sous les canicules et ça se garde au chaud au mois de janvier. Ce projet m'a fait goûter Montréal au complet. J'étais fière d'être Montréalaise. Je me suis trouvée chanceuse.

Je tiens à remercier le Conseil jeunesse de Montréal de porter les ambitions et les préoccupations de la jeunesse depuis maintenant 20 ans. Grâce à vous, nos voix résonnent et elles résonnent ensemble; quoi de mieux pour une ville et sa jeunesse.

Romy Bédard
Illustratrice



Mot de l'exécutif

Cette année, le Conseil jeunesse de Montréal fête ses 20 ans ! C'est donc dire que le Conseil jeunesse entre dans sa vingtaine, et il le fait sans aucun cheveu gris. Regrettant ses vingt ans, Aznavour chantait : « J'ai fait tant de projets qui sont restés en l'air, j'ai fondé tant d'espairs qui se sont envolés ». Assurément, on ne peut en dire autant du Conseil jeunesse qui, depuis sa fondation en 2003, aura publié plus de 29 avis portant sur des enjeux variés touchant directement la jeunesse, en plus de contribuer au travail des élu-es et des commissaires par la rédaction d'une trentaine de mémoires. Si le CjM vieillit tranquillement en gagnant par le fait même en maturité institutionnelle, l'ambition visionnaire qui en a motivé la création, elle, n'a pas pris une seule ride. Par leur engagement intarissable et leur dévouement envers cette ville qui les a vus grandir, les 15 membres bénévoles qui composent le Conseil offrent aux élu-es une perspective précieuse sur la réalité des jeunes à Montréal. Depuis sa fondation, le CjM a acquis son identité unique grâce à l'implication de près de 130 jeunes qui se sont succédés au fil des ans.

Afin de souligner ce 20e anniversaire, nous voulions saisir un portrait de la jeunesse montréalaise dans toute sa complexité et sa richesse. C'est pourquoi nous avons confié cette mission au fin regard de la jeune illustratrice montréalaise Romy Bédard, qui a réalisé une série de vingt illustrations dans lesquelles la vie quotidienne des jeunes est mise à l'honneur dans toute sa diversité. Vous y reconnaîtrez non seulement les nombreux quartiers de notre ville à travers les quatre saisons distinctes qui donnent à Montréal cette couleur particulière, mais aussi, et surtout, les jeunes qui l'habitent et lui confèrent sa saveur.

Prenez plaisir à vous perdre dans ces images à la hauteur du Montréal que nous aimons.

Pascal-Olivier Dumas-Dubreuil
Président

Myriam Boileau
Vice-présidente

2023

2023

Cette année, avec fierté,
nous célébrons 20 ans à porter
la voix des jeunes Montréalais-es.

Cette courte bédé vous raconte la
ville que nous habitons avec l'effervescence
de notre jeunesse.

20 planches, une année à Montréal vue
de notre regard, nos vécus.

Déjà 20 ans et il y en aura bien d'autres!

en plus, on a
décidé de vous faire
découvrir des artistes
qui chantent notre
ville au rythme des
saisons!

CONSEIL
JEUNESSE
DE MONTRÉAL



Été





mettons 5\$
pour les deux
c'est good?

Je t'invite pour un été à Montréal
Viens donc, tu découvriras une ville aussi
belle que sur une carte postale
Lorsque la neige a fondu, les sourires
confondus
Laissent présager une aventure qui n'est
encore qu'à son début
Les arbres ont arboré leurs couleurs, et en
choeur
Des voix accompagnent les Tam-tams du
Mont-Royal
-Un été à Montréal, Dubmatique

TRUMM TRUMM
ON MARCHE!

Laquelle tu veux
mon ange?



gade papa!

Bonne fête,
mon amour

maman

Même si c'est pas l'Himalaya,
c'pas l'Everest
Mais ça reste que j'aime ça
Ma p'tite montagne
La ville est belle en maudit
C'est pile celle que j'ai choisie
Une forêt en plein cœur de
Montréal
J'me perdrais pendant des
heures su'l'Mont-Royal
-Mont-Royal, Émile Bilodeau

I missed you
so much my
friend

Ha Ha
Marco!

habibi, reste
avec maman

la la ♪
li la ♪
la ♪
♪



Je swipe jusqu'à Rosemont, Yeah je swipe swipe jusqu'au Mile End
Toutes les côtes y faut j'monte, J'ai les deux fesses en fer man
C'est pour les butchs et les féminines [...]
C'est pour les tops, les bottoms pis les autres qu'y'en ont rien à faire
C'est pour les LGBTQ, je sais p'us, on est plein d'affaires
-Je swipe, Calamine



Je reviens à Montréal
Portée par un héritage
Enfin je suis un peu plus sage
Il était temps à mon âge
Le soleil inonde le terminal
Et le dub fait danser mes scandales
En format original
Je rentre à Montréal
-Montréal, Ariane Moffatt

Automne



Je chante encore,
Je chante toujours et quand je vois naître le
jour aux petites heures vers ma demeure, je
vais heureux à Montréal c'est merveilleux
-Les nuits de Montréal, Jacques Normand



En marchant sur Pie-IX
J'me demande si y en a d'autres
qui pensent comme moi
Des nuages gris déboulent sur
Décarie
Où des chars gris
Dépassent des chars gris [...]
La lumière est au bout du tunnel
Hippolyte-La Fontaine
Si jamais y m'pousse des ailes
C'est qu'y aura coulé ma vingtaine
- Pie-IX, Lydia Képinski

mais
attende zzzzz!

dépêche-toi Mo'!

Ha Ha
Ha



Je propose
l'ouverture de la
première réunion!

j'appuie!

C'est pas facile d'être amoureux
à Montréal,
le ciel est bas, la terre est grise,
le Mont-Royal est mal à l'aise,
y'a l'air de trop. Westmount le
tient serré dans un étau
-Montréal, Beau Dommage



J'me suis arrêté pour observer la
nuit tomber sur Montréal
Et l'dernier clin d'oeil du soleil
changer les couleurs du Mont-Royal.
Les phares des voitures ont rempli
les interminables avenues
J'me suis senti serein, un peu chez
moi, un peu perdu
-À Montréal, Grand Corps Matade

ma
na b
na na
na na

merci
beaucoup!

auhhh

Hi Hi

tu m'fais rire!



arrivée du bus
dans 40min

Hey qu'est-ce que tu veux qu'y
dise de plus, y'a tombé en
amour avec une espionne russe,
qui fumait des super slim au
milieu d'la nuit qué'que part sur
Mont-Royal, tout près de St-Denis
Espionne Russe, Joseph Edgar

t'inquiète
bro, j'suis
en route

t'es fin de marcher
avec moi jusqu'au
métro, j'apprécie

y'a rien là,
voyons

Hiver







Ha Ha Ha

Bibliothèque de St-Léonard

Ciao Antonio!

bruh, c'est pas si grave, viens chill avec nous

Posé avec mon gars Médéric
Jeunes stratèges qui veulent se faire ce fric
On a toujours tout fait par nous-mêmes
On n'se mélange pas avec vos problèmes
Tu peux nous catch au Parc Ferland
Représente le Cercle des Brigands
Les affaires se font jusqu'à Berlin
-St-Léonard, RowJay

Pis après ça... Y'est juste parti!

Hein! Attends là, y'la genre laissée toute seule?!

Moi aussi, moi aussi
J'arrive à la ville
Pour y verser ma vie
Je monte la ville comme un géant
ça, c'est la ville
Et ça, c'est ma vie
-J'arrive à la ville, Lhasa de Sela



C'est beau la
Neige, hein Louis?

Bienvenue à Montréal
Miranda, la route était bonne?

merci beaucoup,
si! L'avion c'était bien

Je vais te montrer ton logement,
C'est très proche du cégep.

gracias por la bienvenida
Patrice, mis padres te saludan



14 AVENUE
JEAN-TALON

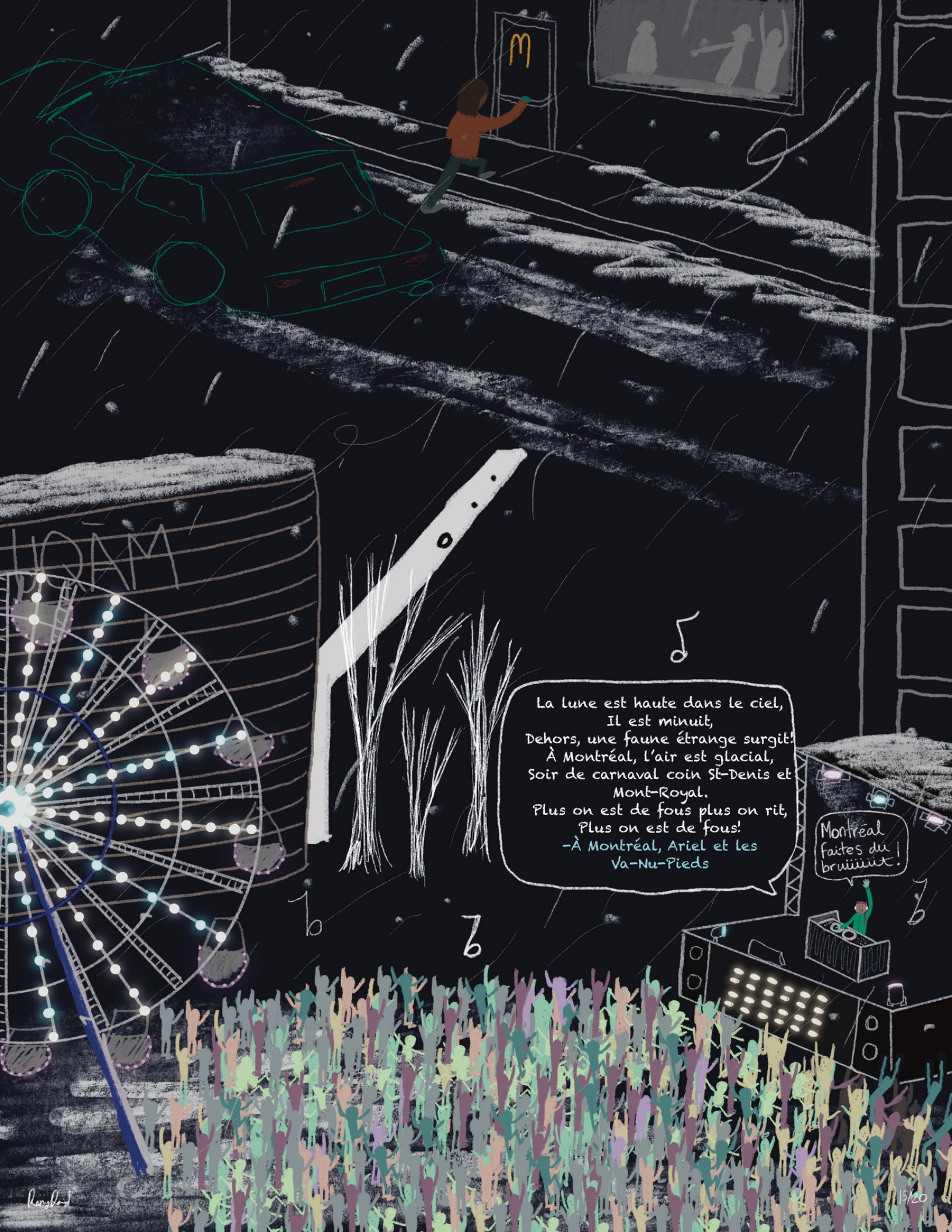
On est en Vacances!
On est en Vacances!
On est en Vacances!

Amzîn!
Salem!

Yooooooooo!

J'lui ai dit
Montréal, c'est un melting pot
Simmer, simmer
C'est un bain-marie
Si les homies smoke du dope
Watch her running from the past
Some like a hail mary
Now, she all grown up in the
metro
-Ville Marie, KNLO

TAXI



La lune est haute dans le ciel,
Il est minuit,
Dehors, une faune étrange surgit!
À Montréal, l'air est glacial,
Soir de carnaval coin St-Denis et
Mont-Royal.
Plus on est de fous plus on rit,
Plus on est de fous!
-À Montréal, Ariel et les
Va-Nu-Pieds

Montréal
faites du
bruit!

Printemps

A decorative illustration featuring a green vine with small leaves that starts from the bottom right and winds upwards, passing behind the letters 'm' and 'p' of the word 'Printemps'. A small, stylized bee is flying near the top right of the word.



Доброе утро,
леди

Luego rumbo pa'l parque de la montaña
En la cancha de fútbol: africanos
Con árabes y latinos-americanos
Los brasileños, con la Capoeira
Y dominicanos en la cancha de pelota
Los haitianos ya cosiendo los ribs

Bajo el sol québécois que calienta los cribs
Libertinaje epicuriano
Ya hace rato que estamos liberados
¡En Montréal el Domingo es sagrado!
-En la Montaña, Boogát

moi aussi, je t'aime



Le goût de l'eau, des racines et de l'île au carrefour de l'histoire
 Nous sommes encore ici, suivons l'appel, suivons l'appel
 L'île est un carrefour où se mêlent les voix, honorons les ancêtres qui
 montent et qui descendent le Mont-Royal, qui montent et qui
 descendent du ciel bleu sur Montréal

Tio'Tia: Ke - Montréal, Natasha Kanapé Fontaine / Random Recipe



On avance,
on avance,
on recule
PAS!

À qui la rue?
À nous la rue!
À qui la rue?
À nous la rue!

Des chemise en macramé,
aux filles poilues en
d'ssous des bras
V'nant en grande majorité
du Cégep du Vieux
Montréal

Tous là pour manifester
contre les multinationales
[...]

À la manifestation, on
révait d'révolution
Se gelant l'cul avec une
poignée de comparses sous
la pluie froide du mois
d'mars

-La manifestation, Les
Cowboys Fringants

PAS DE DEUXIÈME PLANÈTE

C'est le printemps et c'est l'été et les terrasses se sont remplies et les gens sont épanouis, comme des oiseaux sortis du nid les petits enfants qui pépient
-Printemps été, Jean Leloup

À quel hora crees que volverás, cariño?

j'avais rentrer vers minuit et demi pa'

C'est vraiment malade votre appart! les filles

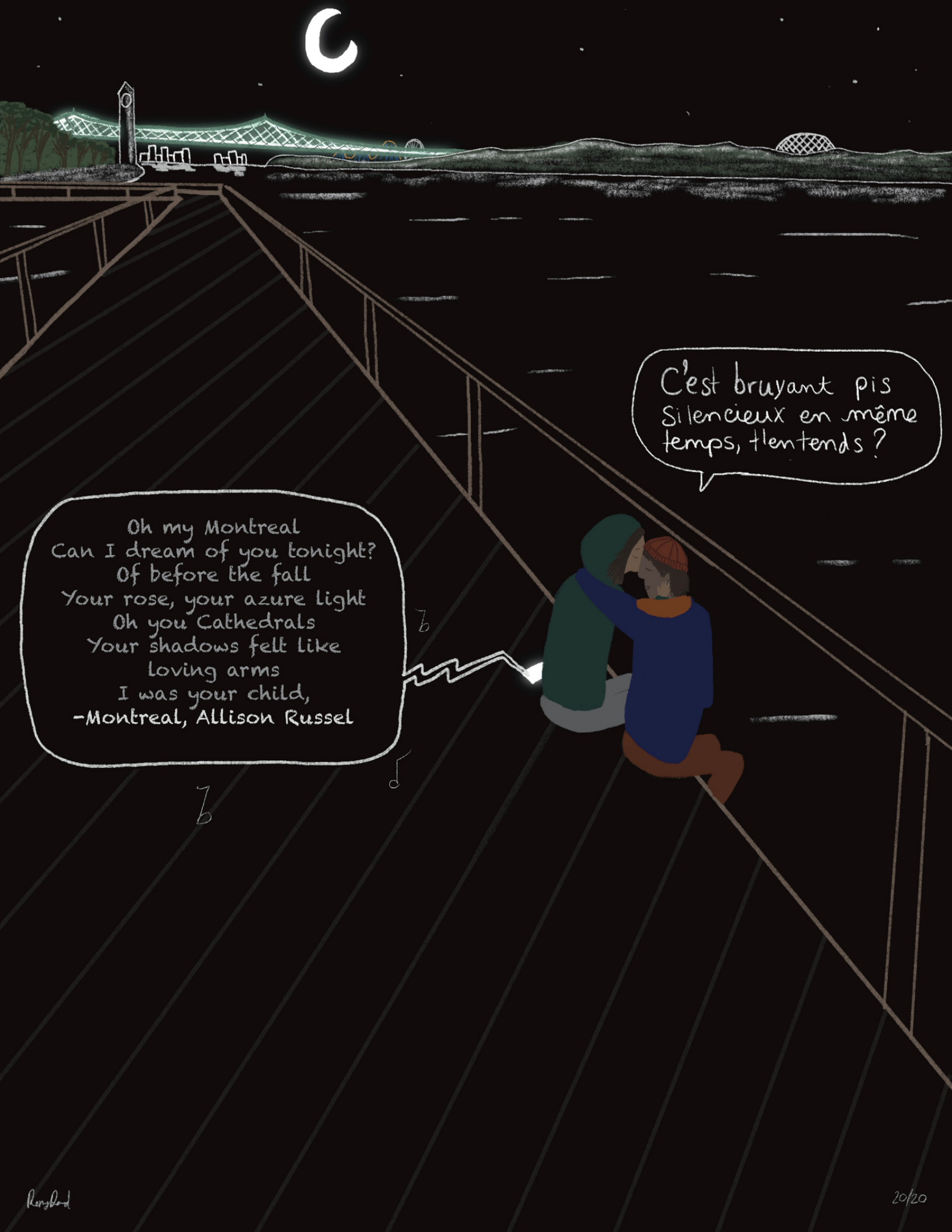
merci!

On va être trop bien!

Lila, Kylian, on mange!

fait que ça c'est chez moi, j'suis content que tu sois là

Ruelle Verte



C'est bruyant pis
Silencieux en même
temps, t'entends ?

Oh my Montreal
Can I dream of you tonight?
Of before the fall
Your rose, your azure light
Oh you Cathedrals
Your shadows felt like
loving arms
I was your child,
-Montreal, Allison Russel

